ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Relations extérieures, le 29 mars 1985, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation des Actes internationaux suivants :

1. Troisième Convention ACP-CEE de Lomé avec Protocoles, Acte final et Déclarations annexées, ainsi qu'un Echange de lettres, signés à Lomé le 8 décembre 1984;

2. a) Accord interne de 1985 relatif au financement et à la gestion des aides de la Communauté;

   b) Accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour l'application de la troisième Convention ACP-CEE de Lomé,

signés à Bruxelles le 19 février 1985", a donné le 20 mai 1985 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 29e maart 1985 door de Minister van Buitenlandse Betrekkingen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van volgende Internationale Akten :

1. Derde ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé, met Protocollen, Slotakte en bijgevoegde Verklaringen alsmede een Briefwisseling, ondertekend te Lomé op 8 december 1984;

2. a) Intern Akkoord van 1985 betreffende de financiering en het beheer van de steun van de Gemeenschap;

   b) Intern Akkoord inzake maatregelen en procedures nodig ter toepassing van de Derde ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé,

ondertekend te Brussel op 19 februari 1985", heeft de 20e mei 1985 het volgend advies gegeven :

Certaines des matières réglées par la Convention entrent dans les compétences attribuées aux Communautés par l'article 59bis de la Constitution et par la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Tel est le cas de l'article 68, b, qui concerne les programmes de recherche et de développement, de l'article 113, k, qui concerne le tourisme, et des articles 114 à 128, qui concernent la coopération culturelle.

En vertu de l'article 16, § 1er, de la loi spéciale précitée et de l'article 5 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, la Convention que le projet entend soumettre à l'assentiment des Chambres législatives doit aussi être soumise, pour les matières qui relèvent de leur compétence, à l'assentiment des Conseils de communauté.

+

Dans le protocole n° 1, note 7, page f32, le texte ne fait pas apparaître si les conditions à remplir par les navires pour mériter la qualification de "leurs navires" (voir article 2, f et g, du Protocole) sont alternatives ou cumulatives.

Sommige door de Overeenkomst geregelde aangelegenheden behoren tot de bevoegdheden die aan de Gemeenschappen zijn toegekend bij artikel 59bis van de Grondwet en bij de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Dat is het geval met artikel 68, b, betreffende de programma's voor onderzoek en ontwikkeling, met artikel 113, k, betreffende het toerisme en met de artikelen 114 tot 128, betreffende de culturele samenwerking.

Krachtens artikel 16, § 1, van de voornoemde bijzondere wet en artikel 5 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, moet de Overeenkomst waarvoor het ontwerp de instemming van de Wetgevende Kamers bedoelt te verkrijgen, ook de instemming van de Gemeenschapsraden verkrijgen voor de aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren.

+

In het protocol nr 1, komt uit aantekening 7, blz. nl 32, niet duidelijk naar voren of de voorwaarden die de schepen moeten vervullen om te kunnen worden gekwalificeerd als "hun schepen" (zie artikel 2, f en g, van het Protocol), alternatief dan wel cumulatief zijn.

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

A. VANWELKENHUYZEN, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Cl. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANWELKENHUYZEN.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANWELKENHUYZEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. J. LIGOT.